|  |  |
| --- | --- |
| **مكتب تقييس الاتصالات** |  |
|  |  |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  | جنيف، 7 يناير 2011 |
| المرجع: | **TSB Circular 158**COM 17/MEU | - إلى إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد |
| الهاتف:الفاكس:البريد الإلكتروني: | +41 22 730 5866+41 22 730 5853tsbsg17@itu.int | **نسخة إلى:**- أعضاء قطاع تقييس الاتصالات؛- المنتسبين إلى قطاع تقييس الاتصالات؛- رئيس لجنة الدراسات 17 ونوابه؛- مدير مكتب تنمية الاتصالات؛- مدير مكتب الاتصالات الراديوية |

الموضوع: **اجتماع لجنة الدراسات 17 بهدف الموافقة على مشاريع التوصيات الجديدة ITU-T X.1261 وX.1500 وX.1520 وX.1521 عملاً بأحكام القسم 9 من القرار 1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (جوهانسبرغ، 2008)، جنيف، 20 أبريل 2011**

حضرات السادة والسيدات،

تحية طيبة وبعد،

1 بناءً على طلب رئيس لجنة الدراسات17 المعنية *بالأمن*، أتشرف بأن أعلمكم أن لجنة الدراسات هذه، التي ستجتمع من11 إلى20 أبريل2011، تنوي تطبيق الإجراءات الموصوفة في القسم9 من القرار1 الصادر عن الجمعية العالمية لتقييس الاتصالات (جوهانسبرغ،2008) وذلك من أجل الموافقة على مشاريع التوصيات الجديدة المذكورة أعلاه.

2 ويشتمل **الملحق 1** بهذه الرسالة على عناوين وملخصات مشاريع توصيات قطاع تقييس الاتصالات الجديدة المقترح الموافقة عليها والوثائق التي تردفيها.

3 يرجى من أي دولة عضو في الاتحاد أو عضو في القطاع أو منتسب إليه يعلم بوجود براءة اختراع في حيازته أو في حيازة الغير من شأنها أن تشمل كلياً أو جزئياً عناصر من مشاريع التوصيات المقترح الموافقة عليها أن يكشف عن مثل هذه المعلومات لمكتب تقييس الاتصالات، عملاً بالسياسة المشتركة للبراءات المعتمدة لدى قطاع تقييس الاتصالات/قطاع الاتصالات الراديوية/المنظمة الدولية للتوحيد القياسي/اللجنة الكهرتقنية الدولية (ITU‑T/ITU‑R/ISO/IEC).

ويمكن الاطلاع على معلومات براءات الاختراع المتاحة مباشرة على الخط من الموقع الإلكتروني للقطاع، ([www.itu.int/ITU-T/ipr/](http://www.itu.int/itu-t/ipr/)).

4 وتبعاً لأحكام القسم 9 من القرار 1، سأكون ممتناً لو تفضلتم بإعلامي في موعد أقصاه منتصف الليل بالتوقيت العالمي المنسَّق **في يوم** **30 مارس** **2011**ما إذا كانت إدارتكم تفوِّض السلطة إلى لجنة الدراسات 17 للنظر في مشاريع التوصيات الجديدة بغرض الموافقة عليها في اجتماع لجنة الدراسات.

وإذا رأت أي دولة عضو أن عملية النظر بغرض الموافقة ينبغي ألا تستمر، فعليها أن تبيّن أسباب ذلك الاعتراض وأن تشير إلى التغييرات الممكنة التي من شأنها تيسير مواصلة النظر في مشاريع التوصيات الجديدة والموافقة عليها.

5 فإذا كان 70 في المائة أو أكثر من الردود الواردة من الدول الأعضاء تؤيد النظر في مشاريع التوصيات الجديدة هذه بغرض الموافقة عليها في اجتماع لجنة الدراسات، عندئذ سوف تكرَّس جلسة عامة **في** **20 أبريل** **2011** لتطبيق إجراءات الموافقة.

ولذلك فإنني أدعو إدارتكم إلى إرسال ممثل إلى الاجتماع. **ويرجى من إدارات الدول الأعضاء في الاتحاد** بيان اسم رئيس وفدها. وإذا كانت إدارتكم ترغب في أن يمثلها في الاجتماع وكالة تشغيل معتمدة أو منظمة علمية أو صناعية أو أي كيان آخر يتعامل في مسائل الاتصالات عندئذ يتعين إبلاغ المدير بذلك طبقاً لأحكام الرقم 239 من المادة 19 من اتفاقية الاتحاد.

6 ويمكن الاطلاع على جدول الأعمال وجميع المعلومات ذات الصلة فيما يتعلق باجتماع لجنة الدراسات 17 في الرسالة الجماعية 5/17.

7 وفي أعقاب الاجتماع سوف يعلن مدير مكتب تقييس الاتصالات، في نشرة معممة، عن القرار المتخذ بشأن هذه التوصيات. ولسوف تُنشر هذه المعلومات أيضاً في النشرة التشغيلية للاتحاد.

وتفضلوا بقبول فائق التقدير والاحترام.

مالكولم جونسون
مدير مكتب تقييس الاتصالات

**الملحقات:** 1

الملحـق 1
(للنشرة 158 لمكتب تقييس الاتصالات)

ملخص النصوص والوثائق التي ترد فيها

مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1500 (X.cybex)، تقنيات تبادل معلومات الأمن السيبراني

COM 17 – -R 25 *(ستتاح قريباً على الويب)*

ملخص

تصف هذه التوصية التقنيات اللازمة لتبادل معلومات الأمن السيبراني. ويمكن استعمال هذه التقنيات بشكل فردي أو مجتمعةً حسب الرغبة والاقتضاء، لتعزيز الأمن السيبراني من خلال تبادل المعلومات على أساس منسق وشامل وعالمي ومضمون وفي الوقت المناسب. ولا ينطوي ذلك على الالتزام بتبادل المعلومات، ولم تُعالج وسائل الحيازة أو الاستعمال المقصود للمعلومات.

مشروع التوصية الجديدة ITU-T X.1520 (X.cve)، مواطن الضعف والتعرض الشائعة (CVE)

COM 17-R 26

ملخص

تتناول هذه التوصية وسائل منظمة لتبادل معلومات الأمن بشأن مواطن الضعف والتعرض الشائعة (CVE) فيما يتعلق بأمن المعلومات التي ترمي إلى توفير تسميات مشتركة للمشاكل المعروفة في البرمجيات التجارية أو مفتوحة المصدر المستعملة في شبكات الاتصالات، وأجهزة المستعمل النهائي أو أي نمط آخر من أنماط تكنولوجيا المعلومات والاتصالات القادرة على تشغيل البرمجيات. والهدف من هذه التوصية هو تيسير تقاسم البيانات عبر قدرات منفصلة لتحديد مواطن الضعف (أدوات ومحفوظات وخدمات) باستعمال هذه التسميات المشتركة. ويُقصد بهذه التوصية السماح بالربط بين قواعد بيانات مواطن الضعف وغيرها من القدرات وتسهيل المقارنة بين أدوات وخدمات الأمن. وهكذا، فإن هذه التوصية لا تتضمن معلومات بشأن المخاطر والآثار والإصلاح أو معلومات تقنية مفصلة. فهي تتضمن فقط رقم المعرف المعياري ومؤشر الحالة ووصفاً موجزاً ومراجع تحيل إلى تقارير وإرشادات ذات صلة بمواطن الضعف.

والغرض من هذه التوصية أن تكون شاملة فيما يتعلق بجميع مواطن الضعف والتعرض المعروفة. وعلى الرغم من أن هذه التوصية أعدت لتشمل معلومات وافية، فإن التركيز الأول ينصب على تحديد مواطن الضعف والتعرض التي يتم كشفها بواسطة أدوات الأمن وأي مشاكل جديدة تصبح شائعة، ثم معالجة أي مشاكل أمنية قديمة تقتضي التحقق.

مشروع توصية جديدة ITU-T X.1521 (X.cvss)، نظام تسجيل مواطن الضعف الشائعة (CVSS)

COM 17 – R 27 *(ستتاح قريباً على الويب)*

ملخص

توفر هذه التوصية إطاراً مفتوحاً للتبليغ عن خصائص وآثار مواطن الضعف لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في البرمجيات التجارية أو مفتوحة المصدر المستعملة في شبكات الاتصالات وأجهزة المستعمل النهائي أو أي نمط آخر من أنماط تكنولوجيا المعلومات والاتصالات القادرة على تشغيل البرمجيات. وتغطي هذه التوصية نظام تسجيل مواطن الضعف الشائعة حيث يكون الغرض هو تمكين مديري تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وموفري النشرات بشأن مواطن الضعف وموردي خدمات الأمن وموردي التطبيقات والباحثين من التحدث بلغة مشتركة بشأن تسجيل مواطن الضعف ذات الصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

مشروع توصية جديدة ITU-T X.1261 (X.EVcert)، إطار شهادة التحقق الموسعة (EVcert)

COM 17 – R 30

ملخص

تعالج هذه التوصية إطار شهادة التحقق الموسعة وهي تتناول مجموعة متكاملة من التكنولوجيات والبروتوكولات وإثبات الهوية وإدارة دورة الحياة وممارسات المراجعة التي تصف الحد الأدنى من المتطلبات الواجب تلبيتها لإصدار شهادات تحقق موسعة ("شهادات EV") بشأن منظمة معينة والحفاظ عليها. ومن ثم يمكن عرض معلومات بطريقة خاصة بشأن منظمة معينة من خلال "شهادات EV" صالحة بواسطة بعض تطبيقات برمجية الطرف المعوِّل (برمجية تصفح مثلاً) من أجل تزويد المستعمل بمعلومات أكيدة بشأن هوية الكيان الذي يحكم الموقع الإلكتروني أو أي خدمات أخرى ينفذ إليها. وعلى الرغم من أن ملحقات الأسماء كانت تستعمل في البداية بغرض إنشاء قنوات اتصالات البيانات القائمة على الويب عبر بروتوكول أمن طبقة النقل - أو بروتوكول الطبقة الآمنة (TLS/SSL)، فإنه يُعمد إلى استعمالها من أجل ملحقات بريد الإنترنت متعدد الأغراض/الآمن (S/MIME)، وختم الوقت، والمهاتفة عبر بروتوكول الإنترنت (VoIP)، والمراسلة الآنية (IM)، وخدمات الويب، وما إلى ذلك.

يتمثل الغرض الرئيسي لهذه التوصية فيما يلي: (1 تحديد الكيان القانوني الذي يحكم موقعاً إلكترونياً أو موقع خدمة، و(2 إتاحة الاتصالات المجفرة مع ذلك الموقع. وتشمل الأغراض الثانوية تعزيز الأمن السيبراني إلى حد كبير من خلال المساعدة في تحديد شرعية منظمة ما تدعي تشغيل موقع إلكتروني، وتوفير وسيلة يمكن استعمالها للمساعدة في معالجة المشاكل المتصلة بتوزيع البرمجيات الخبيثة وتصيّد المعلومات وانتحال الشخصية ومختلف أشكال الاحتيال على الخط.

ـــــــ